

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Št. primera COMP/M.3951 – Nomura/Kamps Food Retail Investments/Nordsee)**

**Primer za poenostavljeni postopek**

(2005/C 218/03)

(Besedilo velja za EGP)

1. Dne 29. avgusta 2005 r. je Komisija prejela priglasitev predlagane koncentracije po členu 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero Nomura International plc („Nomura“, Združeno kraljestvo), del skupine Nomura Group (Japonska), gospod Heiner Kamps („g. Kamps“) in TML-Invest S.à.r.l. („TML“, Švica), del skupine Müller Group (Nemčija), prevzemajo v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta skupni nadzor nad podjetjem Nordsee GmbH („Nordsee“, Nemčija) na podlagi nakupa delnic. G. Kamps in TML bosta prevzela skupni nadzor nad Nordsee preko prevzemne družbe Kamps Food Retail Investments S.A. (Luksemburg).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- podjetje Nomura: mednarodno naložbeno bančništvo;
- g. Kamps: zasebni naložbenik;
- podjetje TML: holding družba skupine Müller Group, dejavne predvsem na področju svežih mlečnih izdelkov in sadnih pripravkov;
- podjetje Nordsee: restavracije s hitro prehrano, prodajalne z morskno prehrano in trgovina na debelo z morskno prehrano.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v obseg Uredbe (ES) št. 139/2004, vendar končna odločitev o tem še ni podana. Na podlagi obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave nekaterih koncentracij po Uredbi Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta primer primeren za obravnavo po postopku, določenem v obvestilu.

4. Komisija vabi zainteresirane tretje osebe, da Komisiji predložijo svoje pripombe glede predlaganega postopka.

Komisija mora prejeti pripombe najkasneje v 10 dneh po dnevu te objave. Pripombe pošljite Komisiji po faksu (št. faksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali pošti pod sklicno številko COMP/M.3951– Nomura/Kamps Food Retail Investments/Nordsee na naslednji naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition,  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL C 56, 5.3.2005, str. 32.